

# 國科會與德國學術交流總署 (NSTC-DAAD) 2023 青年暑期營計畫 (Summer Institute Programme) 申請說明

2023.01.09

## 一、緣起與計畫重點

本會與德國學術交流總署(DAAD)於 2000 年簽署青年暑期營合作備忘錄；雙方同意每年各選送 10 名優秀學員赴對方國家參與暑期研習營。

本交流計畫重點在於提供雙方年輕研究人員實作的機會。我方赴德學員重點在於瞭解德國學術研究環境，及赴德國公私立大學與研究機構（例如馬克斯普朗克(Max Planck)、亥姆霍茲 (Helmholtz)、弗勞恩霍夫 (Fraunhofer) 及萊布尼茲(Leibniz)及其他機構等) 進行研究。歷年許多暑期營學員於計畫結束後仍與德國研習單位持續合作學習關係，並作為其未來申請臺德三明治計畫之準備。

## 二、申請資格

推薦機構(即學員就讀之學研機構)應為本會專題計畫受補助單位。

我方參加研習學員須有良好的英文溝通能力，並為就讀非人文社會領域之研究生。研習學員須為在學之碩、博士班學生，2023 年暑期赴德期間必須擁有國內學籍。擬於 2023 年畢業之研究生，請務必瞭解校方相關規定，確認研習期間仍有學籍後，再提出申請。

學員資格：

- (一) 戶籍設於國內之中華民國國民
- (二) 須為本會認可之國內大學院校非人文社會領域科系，在學之碩士生及博士生
- (三) 赴德研習期間仍須擁有國內學籍
- (四) 已獲得擬前往研習機構之接待單位同意函
- (五) 須具備英語或德語相當於 CEFR B2 (含)以上之等級 (**3 年內**之證明文件)；英語及德語測驗門檻成績參考標準請參閱[附錄第一項](#)。

※不符合申請資格者將直接以未獲推薦辦理。

## 三、研習期間

本計畫提供為期 2-3 個月之研習，第一週(我方為前 3 天)為共同課程，提供學員文化交流及瞭解臺德科研環境，其後為專業研習。我方學員赴德時間為 7-8 月或 7-9 月期間。另考量德國大學期末考至 7 月中結束，10 月初開學，德方學員來臺時間為 8-9 月。

## 四、作業時程

本會與 DAAD 分別遴選學員及相關作業時程原則如下，若因不可抗力因素或協議機構審查時間延後等因素，本會得視情形調整公布審查結果時間。

2023 年 1 月即日起	開始接受申請
2 月 15 日	申請案函送本會截止日
5 月 31 日	審查完成並通知審查結果
6 月 26 日-6 月 30 日	臺北歌德學院德語課程
7 月 3 日	獲選學員抵德國進行研習

## 五、申請方式及文件

(一) 申請方式：線上申請，步驟如下

1. 登入國科會網站(<https://www.nstc.gov.tw/>)之學術研發服務網
2. 點選「學術獎補助及申辦查詢」
3. 點選「國際合作」頁籤下的「年輕人員國外研習」
4. 作業辦法頁面中是目前徵求中之計畫，請點選「確定」
5. 在案件申請頁面中，點選「新增」
6. 點選計畫類別「2023 臺德青年暑期營計畫」後，點選「申請新計畫」
7. 確認「個人基本資料」後，按「下一步(儲存)」
8. 開始填寫計畫資料
9. 依線上系統要求，上傳相關附件(所有附件皆須上傳)
10. 線上填寫及上傳完畢後送出
11. 推薦機構(就讀學校)於線上彙整送出後，備函檢附申請清冊一式二份，向本會提出申請。

※線上申請方式，請參考[附錄第二項](#)。

(二) 申請所需附件如下，第 1 項及第 9 項可於申請系統中下載表格填寫，餘無特定表格或格式，請掃描後上傳：

1. DAAD 暑期營英文申請表 (表 G13)
2. 英文研習規劃書 (內容包括自我介紹、個人能力、參加本計畫之意願及動機)
3. 擬前往研習機構及接待單位簡介
4. 擬前往研習機構之接待單位同意函
5. 個人英文履歷
6. 英文在學證明
7. 大學以上英文版成績單
8. 近三年英語或德語能力證明文件。
9. 近三個月內國內合法之公私立醫療院所之英文體檢表 (或表 G11)

## 六、審查方式

(一) 申請案將由本會選定審查委員進行書面資料審查，通過國內審查之名單及申請資料，將送駐德科技組轉德國 DAAD 辦理。

(二) 審查評分項目及配分

1. 學員之學術表現及研究潛力 (50%)
2. 學員所提實習構想之創新性及可行性 (30%)
3. 學員赴國外(德國)實習對其未來研究之助益 (20%)

## 七、補助項目

項次	補助項目	項目說明
1	交通費	臺灣-德國最直接航程 <u>經濟艙往返機票、德國及臺灣境內長途公共交通費</u> 。 上限為每人新臺幣 65,000 元。
2	獎學金	在德期間每月 1,000 歐元（依德 DAAD 之規定標準，於赴德後由 DAAD 發放）
3	其他費用	我方研究人員赴德交流之因公赴國外出差人員綜合保險費，依實際旅途日期計算。保險費之給付依每年政府簽署共同供應契約之「 <u>因公赴國外出差人員綜合保險</u> 」保險費率表為基準，保額以新臺幣 400 萬元為限。

## 八、其他注意事項

- (一) 學員返國後須與德國來臺學員共同參與在臺舉行之暑期營之期末成果交流研討會（Workshop），報告赴德研習之成果與分享研習心得；並於研習期滿二個月內繳交國外研究報告書，辦理經費報銷。
- (二) 赴德安排經確認後，學員不得自行變更研習機構，亦不得自行提前終止或延後其在德研習期限。
- (三) 本會及德方 DAAD 僅補助學員個人赴德及在德之經費，不合同行家屬費用。
- (四) 學員在德研習期間，應遵守德國法律及研習機構一般規定，倘違反其規定並遭德方機構投訴經證實，情節重大者，本會得取消其補助，並要求繳回已補助款項。
- (五) 德國接待機構將依本會及 DAAD 要求，於研習期限屆滿前填具學員表現調查表，作為本方案執行成效及未來安排學員研習時之參考。
- (六) 年度所需經費如未獲立法院審議通過或經部分刪減，本案得考量法定預算審議結果彈性調整，並依預算法第 54 條規定辦理。

## 附錄

### 一、英語及德語測驗門檻成績參考標準

語言	測驗名稱	分數	
	TOEFL ITP 托福 ITP 紙筆測驗	543	
	TOEFL iBT 托福網路化測驗	72	
	TOEIC 多益測驗	Listening	400
		Reading	385
		Speaking	160
		Writing	150
	IELTS	5.5	
GEPT 全民英語能力分級檢定測驗 (完成複試)	中高級		
Cambridge Main Suite	First Certificate in English (FCE)		
英德語	FLPT 外語能力測驗 (三項筆試總分)	195	
	FLPT 外語能力測驗 (口試)	S-2+	
德語	德語檢定考試：TestDaF 鑑定考試	TDN3	
	歌德(Goethe-Zertifikat)德語檢定考試	B2	

[回到申請資格](#)

### 二、線上申請畫面及步驟

#### 1. 登入/註冊國科會網站(<http://www.nstc.gov.tw>)之學術研發服務網

## 2.點選「學術獎補助及申辦查詢」

The screenshot shows the NSTC Academic Research Service Network homepage. The top navigation bar includes the NSTC logo and the text '學術研發服務網'. Below the logo, the text '國家科學及技術委員會' and 'National Science and Technology Council' is displayed. A sidebar on the left contains a '功能選單' (Function Menu) with several items, including '學術獎補助申辦及查詢' which is highlighted with a red border. The main content area shows a summary of applications: '計畫主持人(156)', '共同主持人(0)', and '審查案'. Below this, a table lists '申請案(142)' with columns for '年度' (Year) and '補助類別' (Award Category). The table contains 13 rows of data.

年度	補助類別
112	專題研究計畫 (附屬/支援單位補助計畫)
112	專題研究計畫 (推動規劃補助計畫)
112	專題研究計畫 (化學鏈結整合型計畫構想書)
111	專題研究計畫 (整合型研究計畫構想書)
111	專題研究計畫 (產學合作研究計畫)
111	專題研究計畫 (產學合作研究計畫)
111	專題研究計畫 (一般研究計畫)
111	專題研究計畫 (一般研究計畫)
111	專題研究計畫 (一般研究計畫)
110	專題研究計畫 (產學合作研究計畫)
110	專題研究計畫 (一般研究計畫)

## 3.點選「國際合作」頁籤下的「年輕人員國外研習」

The screenshot shows the NSTC Academic Research Service Network homepage with the '國際合作' (International Cooperation) tab selected. The '功能選單' (Function Menu) on the left is visible. The main content area shows a breadcrumb trail: '現在位置 我的主頁 > 申辦項目'. Below this, there are several tabs: '申辦項目' (1), '全部(35)', '專題計畫(8)', '國際合作(15)', and '獎勵補助(2)'. The '國際合作(15)' tab is highlighted with a red border. Underneath, there is a list of sub-items, including '年輕人員國外研習' which is also highlighted with a red border and a red '2' next to it.

#### 4. 頁面中是目前徵求中之計畫，請點選「確定」

首頁 > 作業辦法

徵求中 年輕人員國外研習

相關作業辦法請參閱：  
[※補助雙邊協議科技合作作業要點](#)

**確定**

計畫類別中文名稱	1. 2019年臺德青年暑期營計畫
申請起迄	期限起迄，申請日期起迄為 107/12/19 00:00 ~ 107/12/19 23:30
注意事項	僅限碩士生、博士生申請；申請起迄日為民國108年1月1日至108年1月31日；我方學員赴德時間為108年7-8月或7-9月期間。
作業辦法	<a href="#">※2019年臺德青年暑期營計畫 作業辦法</a>

#### 5. 點選「新增」

首頁 > 案件申請

**新增**

序號	功能	申請條碼	計畫名稱	計畫類別
1	 		測試年經學者春季班(測試年經學者春季班)	三明治計畫春季班

#### 6. 點選計畫類別: 2022 臺德青年暑期營計畫，點選「申請新計畫」

雙邊國際合作與交流管理系統 - 年輕人員國外研習

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

**申請新計畫** 2

	計畫類別	計畫類別中文名稱	申請起迄日期
1	年輕人員國外...	2019年臺德青年暑期營計畫	107/12/19 ~ 107/12/19

## 7. 確認「個人基本資料」後再按「下一步(儲存)」

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

回主畫面 修改 下一步(存稿)

姓名		現職機關	
職稱		電話(公宅)	
最高學歷	ererr/rerer/碩士		
聯絡地址			
傳真號碼		E-Mail	
智慧財產資料	<a href="#">瀏覽</a>		

**注意事項**

- 為有利於計畫之審查作業，請確認您個人資料正確性，如需更新請按「修改」，如正確無誤請按「下一步」。
- 個人電腦環境需求：因瀏覽器會封鎖快顯視窗，將會影響本系統之部分顯示畫面，因此，請您務必先行移除封鎖快顯視窗，相關設定請參考移除封鎖快顯注意事項。
- 為確保資料安全，若您於30分鐘內未點選任何連結，系統將自動登出，需重新登入才可繼續使用。

## 8. 開始填寫計畫資料

回主畫面 暫存 下一步(儲存)

表格名稱 JYP001\*雙邊年輕學者研習中文申請資料表

個人資料

姓名	蕭廷茹(測試帳號) <a href="#">重新載入</a>	英文姓名	Last Name: Shiao First Name: Jessica
性別	<input type="radio"/> 男 <input checked="" type="radio"/> 女	出生日期(西元)	1971/11/30
手機*		研究室電話	(H/M)02-2737-7599
E-mail	gss012@most.gov.tw		
通訊住址	106台北市大安區龍源里1鄰和平東路二段106號17樓(聯)		

在學或任職現況資料(此部份依其身份類別擇一填寫相關欄位)

身份條件*	<input type="radio"/> 碩士生 <input type="radio"/> 博士生 <input checked="" type="radio"/> 博士後		
就讀學校	國立臺灣大學人口與性別研究中心	研究所(全名)	rererer
年級*	第 年	入學年月*	
預訂之碩/博士論文題目*	Tentative Title of Thesis :*		

指導教授*	姓名:	Name:
	服務單位/系所:	Uni/Institute:
	聯絡電話 Telephone:	
	E-mail:	
	姓名:	Name:
	服務單位/系所:	Uni/Institute:

## 9.上傳相關附件(所有附件皆須上傳)

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

計畫名稱

申請截止日期107/12/19 23:30

[回主畫面](#) [預覽合併檔](#) [繳交送出](#)

其他文件表格區					
001	必填	DAAD暑期營英文申請表 (表G13)	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
002	必填	英文研習規劃書 (內容包括自我介紹、個人能力、參加本計畫之意願及動機)	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
003	必填	擬前往研習機構及接待單位簡介	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
004	必填	擬前往研習機構之接待單位同意函	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
005	必填	個人英文履歷	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
006	必填	英文在學證明	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
007	必填	大學以上英文版成績單	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
008	必填	近五年英語或德語能力證明文件。	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
009	必填	近三個月內國內合法之公私立醫療院所之英文體檢表 (或表G11)	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案	未上傳
BASE		申請書合併檔			系統自動產生
PRIV		科技部個人資料表			系統自動產生

10.資料及附件完成後，可點預覽合併檔查看確認內容並留存至自己電腦中，再點選繳交送出按鈕將案件送至機關進行彙整送出至國科會

首頁 > 案件申請 > 線上申請作業

計畫名稱

申請截止日期107/12/19 23:30

[回主畫面](#) [預覽合併檔](#) [繳交送出](#)

表格代碼	必/選項	表格名稱	空白表格下載	表格狀態
基本資料表格區				
JYP001	必填	雙邊年輕學者研習中文申請資料表		未填寫
經費申請表格區				
002	必填	交流計畫-申請補助經費		未填寫
其他文件表格區				
001	必填	DAAD暑期營英文申請表 (表G13)	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案
002	必填	英文研習規劃書 (內容包括自我介紹、個人能力、參加本計畫之意願及動機)	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案
003	必填	擬前往研習機構及接待單位簡介	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案
004	必填	擬前往研習機構之接待單位同意函	<a href="#">選擇檔案</a>	未選擇任何檔案

[回到申請方式](#)